

Die Choralsätze der Johannespassion

O große Lieb'

BWV 245, Nr. 7

Johann Sebastian Bach
1685 – 1750

*Soprano
Violin 1
Querflöte 1, 2
Oboe 1, 2*

O gro - ße Lieb', o Lieb' ohn' al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf die - se Mar - ter -
O dear - est love, O love beyond all tell - ing That brought thee to this sad - dest mar - tyr's

*Alt
Violin 2+*

O gro - ße Lieb', o Lieb' ohn' al - le Ma - ße, die dich gebracht auf die - se Mar - ter -
O dearest love, O love beyond all tell - ing That brought thee to this sad - dest mar - tyr's

*Tenor
Viola*

O gro - ße Lieb', o Lieb' ohn' al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf die - se Mar - ter -
O dear - est love, O love beyond all tell - ing That brought thee to this sad - dest mar - tyr's

*Bass
Fagott*

O gro - ße Lieb', o Lieb' ohn' al - le Ma - ße, die dich gebrach - auf die - se Mar - ter -
O dearest love, O love beyond all tell - ing That brought thee to this sad - dest mar - tyr's

*Orgel
Violoncello
Kontrabass*

stra - be, ich - ing! I leb - te mit der joy with Welt in Lust und what this world can Freu - den, und du mußt lei - den.
cg' - - - - - mit der joy with Welt in Lust und what this world can of - fer, But thou must suf - fer.

stra - be, ich - ing! I leb - te mit der joy with Welt in Lust und what this world can Freu - den, und du mußt lei - den.
call - ing! I lived in joy with Welt in Lust und what this world can of - fer, But thou must suf - fer.

stra - be, ich - ing! I leb - te mit der joy with Welt in Lust und what this world can Freu - den, und du mußt lei - den.
call - ing! I lived in joy with Welt in Lust und what this world can of - fer, But thou must suf - fer.

+ Abweichungen in der Instrumentierung der Altstimme werden bei den betr. Chorälen angegeben.

© 1974 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.109

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2011 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com
Generalbausetzung: Paul Horn
English version by Jean Lunn

edited by Günter Graulich

Generalbaßaussetzung: Paul Horn
English version by Jean Lunn

Dein Will' gescheh'

BWV 245, Nr. 9

The musical score consists of four staves of music in common time, featuring a mix of soprano, alto, tenor, and bass voices. The music is set in G minor, with key changes indicated by sharps and flats. The lyrics are in German, with some lines repeated. Large, stylized musical flourishes, resembling the letters 'G' and 'S', are superimposed on the staves, particularly in the upper half. The score includes numerical basso continuo markings below the bass staff.

Lyrics (Top Staves):

- Dein Will' ge - scheh', Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im Him - melreich; gib
- Let what thou wilt, O Lord, be done On earth as in the world to come, And
- Dein Will' ge - scheh', Herr Gott, zugleich auf Er - den wie im Him - melreich; gib
- Let what thou wilt, O Lord, be done On earth as in the world to come, And
- Dein Will' ge - scheh', Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im Him - melreich; gib
- Let what thou wilt, O Lord, be done On earth as in the world to come, And
- Dein Will' ge - scheh', Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im Him - melreich; gib
- Let what thou wilt, O Lord, be done On earth as in the world to come, And

Lyrics (Bottom Staves):

- dens - zeit, Ge - hor - sam sein in Lieb und Leid, wehr'
- in our grief To fol - low thee in joy and strife. Pro -
- Lei - denszeit, Ge - hor - sam sein in Lieb und Leid, wehr'
- in our grief To fol - low thee in joy and strife. Pro -
- uns Geduld in Lei - denszeit, Ge - hor - sam sein in Lieb und Leid, wehr'
- give us pa - tience in our grief To fol - low thee in joy and strife. Pro -
- uns Geduld in Lei - denszeit, Ge - hor - sam sein in Lieb und Leid, wehr'
- give us pa - tience in our grief To fol - low thee in joy and strife. Pro -

Basso Continuo (B.C.) Markings:

- 6 6 6 7 6 5 5 3 2 5 6 4 3 5 5
- 6 8 6 7b 6 5 # 7b 7 6 7 8 5 # 7 6 #

11

und steur' al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut.
tect and guide all flesh and blood That strives a - gainst what thou hast willed.

und steur' al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut.
tect and guide all flesh and blood That strives a - gainst what thou hast willed.

und steur' al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut.
tect and guide all flesh and blood That strives a - gainst what thou hast willed.

und steur' al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut.
tect and guide all flesh and blood That strives a - gainst what thou hast willed.

11

6 6 5 4 3 6 5 5

Wer hat dich so geschlagen

BWV 245, Nr.

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit - Pla - gen so
2. Ich, ich und mei - den, die sich wie Körn - lein fin - den des
1. Who is it that did smite thee, My help, and did re - quite thee With
2. I, I and my trans - gres - sion, As end - less a pro - ces - sion As

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit - Pla - gen so
2. Ich, ich und mei - den, die sich wie Körn - lein fin - den des
1. Who is it that did smite thee, My help, and did re - quite thee With
2. I, I and my trans - gres - sion, As end - less a pro - ces - sion As

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit - Pla - gen so
2. Ich, ich und mei - den, die sich wie Körn - lein fin - den des
1. Who is it that did smite thee, My help, and did re - quite thee With
2. I, I and my trans - gres - sion, As end - less a pro - ces - sion As

3

7 5 6 5 4 3 6 5 6 6 7 - 5 6 2

5

1. ü - bel zu - ge - richt't? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie
 2. San - des an dem Meer, die ha - ben dir er - re - get das
 1. e - vil and with smart? Thou art not of us sin - ners, Like
 2. sand a - mong the seas, Have brought these things up - on thee, The

7

1. ü - bel zu - ge - richt't? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie
 2. San - des an dem Meer, die ha - ben dir er - re - get das
 1. e - vil and with smart? Thou art not of us sin - ners, Like
 2. sand a - mong the seas, Have brought these things up - on thee, The

8

1. ü - bel zu - ge - richt't? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie
 2. San - des an dem Meer, die ha - ben dir er - re - get das
 1. e - vil and with smart? Thou art not of us sin - ners, Like
 2. sand a - mong the seas, Have brought these things up - on thee, The

5

1. ü - bel zu - ge - richt't? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie
 2. San - des an dem Meer, die ha - ben dir er - re - get das
 1. e - vil and with smart? Thou art not of us sin - ners, Like
 2. sand a - mong the seas, Have brought these things up - on thee, The

6 5 6 6

9

1. wir up - re - fe dich weißt du nicht.
 2. E - le - s all our that does Mar - ter - heer.
 1. us and - all that does know - est not.
 2. sor - row that does mis - er - ies.

11

Kin - schlä - chil - pain - der, von - get, und - dren; Of - thee And Mis - se - ta - ten - be - trüb - te - deeds thou host of weißt du nicht. Mar - ter - heer. know - est not. mis - er - ies.

wir E - us - or - und lend uns - and our does Kin - schlä - chil - pain - der, von - get, und - dren; Of - thee And Mis - se - ta - ten - be - trüb - te - deeds thou host of weißt du nicht. Mar - ter - heer. know - est not. mis - er - ies.

1. wir und uns - re Kin - schlä - chil - pain - der, von - get, und - dren; Of - thee And Mis - se - ta - ten - be - trüb - te - deeds thou host of weißt du nicht. Mar - ter - heer. know - est not. mis - er - ies.

2. E - lend, das dich Kin - schlä - chil - pain - der, von - get, und - dren; Of - thee And Mis - se - ta - ten - be - trüb - te - deeds thou host of weißt du nicht. Mar - ter - heer. know - est not. mis - er - ies.

1. us and all our Kin - schlä - chil - pain - der, von - get, und - dren; Of - thee And Mis - se - ta - ten - be - trüb - te - deeds thou host of weißt du nicht. Mar - ter - heer. know - est not. mis - er - ies.

2. sor - row that does Kin - schlä - chil - pain - der, von - get, und - dren; Of - thee And Mis - se - ta - ten - be - trüb - te - deeds thou host of weißt du nicht. Mar - ter - heer. know - est not. mis - er - ies.

9

11

6 5 6 6 6 5 6 7 6 4 6 4 5 3

Petrus, der nicht denkt zurück

BWV 245, Nr. 20

The musical score consists of six staves of music in common time, mostly in G major (indicated by a 'C') with some changes in key signature (e.g., B-flat major at the end). The vocal parts are in German, with English translations provided below them. The score includes markings such as '3' and '5' above certain notes, 'Oboe 2' above the second staff, and '6' and '5' under the bass staff. There are also several large, stylized hand-drawn markings on the page, including a large 'S' and a circle containing a smaller 'S', and a large circle with a smaller circle inside it, both near the middle of the page. A triangle-shaped mark is also present.

Staff 1:

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'n
Pe - ter, who did not think back, And de - nied his Sav - iour, Now weeps aft - er

Staff 2 (Oboe 2):

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'n
Pe - ter, who did not think back, And de - nied his Sav - iour, Now weeps aft - er

Staff 3:

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'n
Pe - ter, who did not think back, And de - nied his Sav - iour, Now weeps aft - er

Staff 4:

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'n
Pe - ter, who did not think back, And de - nied his Sav - iour, Now weeps aft - er

Staff 5:

6 5 6 5^b 6 5^b 3 5

Staff 6:

en - wei - net; Je - su, blik - ke mich auch an,
more look Bit - ter - ly for ev - er. Je - su, look thou now on me,

8 10

er - li - chen wei - net; Je - su, blik - ke mich auch an,
ter - ly for ev - er. Je - su, look thou now on me,

ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net; Je - su, blik - ke mich auch an,
one more look Bit - ter - ly for ev - er. Je - su, look thou now on me,

6 8 10

ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net; Je - su, blik - ke mich auch an,
one more look Bit - ter - ly for ev - er. Je - su, look thou now on me,

11 13 15

wenn ich nicht will bü - ßen; wenn ich Bö - ses hab' ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - sen.
For I can - not bear it; If I do un - faith - ful - ly, Com - fort thou my spir - it.

wenn ich nicht will bü - ßen; wenn ich Böses hab' ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - sen.
For I can - not bear it; If I do un - faithful - ly, Com - fort thou my spir - it.

wenn ich nicht will bü - ßen; wenn ich Böses hab' ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - sen.
For I can - not bear it; If I do un - faith - ful - ly, Com - fort thou my spir - it.

wenn ich nicht will bü - ßen; wenn ich Böses hab' ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - sen.
For I can - not bear it; If I do un - faith - ful - ly, Com - fort thou my spir - it.

11 13 15

Vla.

4+ 6 4 6 5 # 7b 7 c 7 3 6 6 6 4 3

Christus, der

g macht

BWV 45, Nr. 21

- lig - macht, kein Bös's hat be - gan - gen, vil,
ed - ness, Who has done no e - vil,

se - lig - macht, kein Bös's hat be - gan - gen, vil,
bless - ed - ness, Who has done no e - vil,

Chri - stus, der uns - se - lig - macht, kein Bös's hat be - gan - gen, vil,
Christ, who grants us - bless - ed - ness, Who has done no e - vil,

Chri - stus, der uns - se - lig - macht, kein Bös's hat be - gan - gen, vil,
Christ, who grants us - bless - ed - ness, Who has done no e - vil,

3

6 6 6 4 5 5 b 7b 5 6

13

ver - lacht, ver - höhnt und ver - speit, wie denn die Schrift sa - get.
Laughed at, mocked at, spit up - on, As the scrip - ture tells us.

15

ver - lacht, ver - höhnt und ver - speit, wie denn die Schrift sa - get.
Laughed at, mocked at, spit up - on, As the scrip - ture tells us.

Oboe 2

8

ver - lacht, ver - höhnt und ver - speit, wie denn die Schrift sa - get.
Laughed at, mocked at, spit up - on, As the scrip - ture tells us.

13

ver - lacht, ver - höhnt und ver - speit, wie denn die Schrift sa - get.
Laughed at, mocked at, spit up - on, As the scrip - ture tells us.

15

6 6 6 # 6 6 5 5

Ach, großer König

BWV 24 / Nr. 27

1. Ach, gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - - ten, wie
 2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - - chen, wo -
 1. O might - y sov'r - eign, might - y in all ag - - - es, How
 2. I can - not yet con - ceive it in my blind - - - ness; With

3

1. Ach, gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - - ten, wie
 2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - - chen, wo -
 1. O might - y sov'r - eign, might - y in all ag - - - es, How
 2. I can - not yet con - ceive it in my blind - - - ness; With

8

1. Ach, gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - - ten, wie
 2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - - chen, wo -
 1. O might - y sov'r - eign, might - y in all ag - - - es, How
 2. I can - not yet con - ceive it in my blind - - - ness; With

1. Ach, gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - - ten, wie
 2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - - chen, wo -
 1. O might - y sov'r - eign, might - y in all ag - - - es, How
 2. I can - not yet con - ceive it in my blind - - - ness; With

3

1. Ach, gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - - ten, wie
 2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - - chen, wo -
 1. O might - y sov'r - eign, might - y in all ag - - - es, How
 2. I can - not yet con - ceive it in my blind - - - ness; With

6 #

6 7 5

6 5 #

4

1. kann ich g'nug - sam die - se Treu' aus - brei - ten? Kein's Men - schen Her - ze
 2. mit doch dein Er - bar - men zu_ ver - glei - chen. Wie kann ich dir denn
 1. can I speak of this great love so pre - cious? No hu - man heart can
 2. what can I com - pare thy lov - ing kind - ness? In deeds how can I

6

1. kann ich g'nug - sam die - se Treu' aus - brei - ten? Kein's Men - schen Her - ze
 2. mit doch dein Er - bar - men zu_ ver - glei - chen. Wie kann ich dir denn
 1. can I speak of this great love so pre - cious? No hu - man heart can
 2. what can I com - pare thy lov - ing kind - ness? In deeds how can I

1. kann ich g'nug - sam die - se Treu' aus - brei - ten? Kein's Men - schen Her - ze
 2. mit doch dein Er - bar - men zu_ ver - glei - chen. Wie kann ich dir denn
 1. can I speak of this great love so pre - cious? No hu - man heart can
 2. what can I com - pare thy lov - ing kind - ness? In deeds how can I

4

1. kann ich g'nug - sam die - se Treu' aus - brei - ten? Kein's Men - schen Her - ze
 2. mit doch dein Er - bar - men zu_ ver - glei - chen. Wie kann ich dir denn
 1. can I speak of this great love so pre - cious? No hu - man heart can
 2. what can I com - pare thy lov - ing kind - ness? In deeds how can I

6

1. kann ich g'nug - sam die - se Treu' aus - brei - ten? Kein's Men - schen Her - ze
 2. mit doch dein Er - bar - men zu_ ver - glei - chen. Wie kann ich dir denn
 1. can I speak of this great love so pre - cious? No hu - man heart can
 2. what can I com - compare thy lov - ing kind - ness? In deeds how can I

8

1. mag in - dess ken, was dir zu - schen - - - ken.
 2. dei ne Lie - ten im Werk er - stat - - - ten?
 1. know how to con - ceive - thee Or what to give - - - thee.
 2. pay back thine af - fec - tion With com - pen - sa - - - tion?

10

1. mag in - dess aus - den - ken, was dir zu - schen - - - ken.
 2. dei ne Lie - bes ta - ten im Werk er - stat - - - ten?
 1. know how to con - ceive - thee Or what to give - - - thee.
 2. pay back thine af - fec - tion With com - pen - sa - - - tion?

8

1. mag in - dess aus - den - ken, was dir zu - schen - - - ken.
 2. dei ne Lie - bes ta - ten im Werk er - stat - - - ten?
 1. know how to con - ceive - thee Or what to give - - - thee.
 2. pay back thine af - fec - tion With com - pen - sa - - - tion?

10

1. mag in - dess aus - den - ken, was dir zu - schen - - - ken.
 2. dei ne Lie - bes ta - ten im Werk er - stat - - - ten?
 1. know how to con - ceive - thee Or what to give - - - thee.
 2. pay back thine af - fec - tion With com - pen - sa - - - tion?

Durch dein Gefängnis, Gottes Sohn

BWV 245, Nr. 40

Durch dein Ge-fäng-nis, Got - tes Sohn, ist uns die Frei - heit kom - men,
dein - ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men,
In thy sore bondage, Son of God, Have we found lib - er - a - tion;
Thy pris - on is the throne of good, The place of all sal - va - tion.

Durch dein Ge-fäng-nis, Got - tes Sohn, ist uns die Frei - heit kom - men,
dein - ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men,
In thy sore bondage, Son of God, Have we found lib - er - a - tion;
Thy pris - on is the throne of good, The place of all sal - va - tion.

Durch dein Ge-fäng - nis, Got - tes Sohn, ist uns die Frei - heit kom - men,
dein - ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men,
In thy sore bondage, Son of God, Have we found lib - er - a - tion;
Thy pris - on is the throne of good, The place of all sal - va - tion.

Durch dein Ge-fäng-nis, Got - tes Sohn, ist uns die Frei - heit kom - men,
Ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men,
thy sore bond-age, Son of God, Have we found lib - er - a - tion;
pris - on is the throne of good, The place of all sal - va - tion.

Knecht - schaft ein, müßt' uns - re Knechtschaft e - wig sein.
bonds so - sore, Our bonds would be for ev - er - more.

nicht die - Knechtschaft ein, müßt' uns - re Knechtschaft e - wig sein.
suf - fer bonds so - sore, Our bonds would be for ev - er - more.

denn gingst du nicht die - Knechtschaft ein, müßt' uns - re Knechtschaft e - wig sein.
Didst thou not suf - fer bonds so - sore, Our bonds would be for ev - er - more.

denn gingst du nicht die - Knechtschaft ein, müßt' uns - re Knechtschaft e - wig sein.
Didst thou not suf - fer bonds so - sore, Our bonds would be for ev - er - more.

In meines Herzens Grunde

BWV 245, Nr. 52

In mei - nes Her - zens Grun - de dein Nam' und Kreuz al - lein
 fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.
 With - in my in - most spir - it Thy name and cross a - lone
 Shine constant - ly to cheer it; This joy shall be my own.
 Er - schein' mir in dem
 O — shine for me in

In mei - nes Her - zens Grun - de dein Nam' und Kreuz al - lein
 fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.
 With - in my in - most spir - it Thy name and cross a - lone
 Shine constant - ly to cheer it; This joy shall be my own.
 Er - schein' mir in dem
 O — shine for me in

In mei - nes Her - zens Grun - de dein Nam' und Kreuz al - lein
 fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.
 With - in my in - most spir - it Thy name and cross a - lone
 Shine constant - ly to cheer it; This joy shall be my own.
 Er - schein' mir in dem
 O — shine for me in

In mei - nes Her - zens Grun - de dein Nam' und Kreuz al - lein
 fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.
 With - in my in - most spir - it Thy name and cross a - lone
 Shine constant - ly to cheer it; This joy shall be my own.
 Er - schein' mir in dem
 O — shine for me in

In mei - nes Her - zens Grun - de dein Nam' und Kreuz al - lein
 fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.
 With - in my in - most spir - it Thy name and cross a - lone
 Shine constant - ly to cheer it; This joy shall be my own.
 Er - schein' mir in dem
 O — shine for me in

In mei - nes Her - zens Grun - de dein Nam' und Kreuz al - lein
 fun - kelt all Zeit und Stun - de, drauf kann ich fröh - lich sein.
 With - in my in - most spir - it Thy name and cross a - lone
 Shine constant - ly to cheer it; This joy shall be my own.
 Er - schein' mir in dem
 O — shine for me in

Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast geblut' zu Tod.
 need, As thou, Lord Christ, so gra - cious, For me to death hast bled.

Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast geblut' zu Tod.
 need, As thou, Lord Christ, so gra - cious, For me to death hast bled.

Bil - de zu Trost in mei-ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast geblut' zu Tod.
 vi - sions To help in all my need, As thou, Lord Christ, so gra - cious, For me to death hast bled.

Bil - de zu Trost in mei-ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast geblut' zu Tod.
 vi - sions To help in all my need, As thou, Lord Christ, so gra - cious, For me to death hast bled.

Er nahm alles wohl in acht

BWV 245, Nr.56

The musical score consists of three staves of music in common time, key signature of two sharps, and G major. The lyrics are in German, and the music is set for three voices (SATB). Large white annotations are overlaid on the music, including:

- Annotations for the first section (measures 1-10):**
 - "Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter" (Measures 1-5)
 - "Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter" (Measures 6-10)
 - "Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter" (Measures 11-15)
 - "Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter" (Measures 16-20)
 - "Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter" (Measures 21-25)
 - "Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter" (Measures 26-30)
- Annotations for the second section (measures 11-20):**
 - "setzt, setzt, setzt, setzt, setzt, setzt, setzt, setzt, setzt, setzt" (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
 - "in'n Vor mun de. O Mensch, mache Rich - tig - keit," (Measures 11-20)
- Annotations for the third section (measures 21-30):**
 - "noch be dacht, noch be dacht" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)
 - "setzt ihr ein'n Vor tec tion. O man, prac tice Rich - eous - ness;" (Measures 21-30)

11

Gott und Menschen lie - be, stirb darauf ohn' al - les Leid, und dich nicht be - trü - be.
God and man love tru - ly. Die therefore with - out dis - tress, And grieve not un - du - ly.

Gott und Menschen lie - be, stirb dar - auf ohn' al - les Leid, und dich nicht be - trü - be.
God and man love tru - ly. Die therefore with - out dis - tress, And grieve not un - du - ly.

Gott und Menschen lie - be, stirb dar - auf ohn' al - les Leid, und dich nicht be - trü - be.
God and man love tru - ly. Die therefore with - out dis - tress, And grieve not un - du - ly.

Gott und Menschen lie - be, stirb darauf ohn' al - les Leid, und dich nicht be - trü - be.
God and man love tru - ly. Die therefore with - out dis - tress, And grieve not un - du - ly.

11

13

15

6 5 6 6 # 6 7b 5 6 6 7 6 6 6 4 2 6 8 7

O hilf, Christe, G

Sohn

BWV 245, Jr. 65

3
O hilf, Chri - ste, Got - tes Sohn, durch dein bitt'res Lei - den, daß wir, dir stets
Help us, Christ, thou Son of God, By thy bit - ter pas - sion, That by thee for

5
O hilf, Chri - ste, Got - tes Sohn, durch dein bitt'res Lei - den, daß wir, dir stets
Help us, Christ, thou Son of God, By thy bit - ter pas - sion, That by thee for

3
O hilf, Chri - ste, Got - tes Sohn, durch dein bitt'res Lei - den, daß wir, dir stets
Help us, Christ, thou Son of God, By thy bit - ter pas - sion, That by thee for

5
O hilf, Chri - ste, Got - tes Sohn, durch dein bitt'res Lei - den, daß wir, dir stets
Help us, Christ, thou Son of God, By thy bit - ter pas - sion, That by thee for

Ach Herr, laß dein lieb' Engelein

BWV 245, Nr. 68

3

Ach Herr, laß dein lieb' En - ge - lein am letz - ten End' die See - le mein in
 Den Leib in sein'm Schlaf - käm - mer - lein gar sanft, ohn' ein' - ge Qual und Pein ruhn
 O Lord, let thy blest an - gel come At my last end and take me home To
 The bod - y in its house of stone, Made still, with no more grief or pain, Shall
 + Querflöte 2 + Oboe 2

Ach Herr, laß dein lieb' En - ge - lein am letz - ten End' die See - le mein in
 Den Leib in sein'm Schlaf - käm - mer - lein gar sanft, ohn' ein' - ge Qual und Pein ruhn
 O Lord, let thy blest an - gel come At my last end and take me home To
 The bod - y in its house of stone, Made still, with no more grief or pain, Shall

Ach Herr, laß dein lieb' En - ge - lein am letz - ten End' die See - le mein in
 Den Leib in sein'm Schlaf - käm - mer - lein gar sanft, ohn' ein' - ge Qual und Pein ruhn
 O Lord, let thy blest an - gel come At my last end and take me home To
 The bod - y in its house of stone, Made still, with no more grief or pain, Shall

Ach Herr, laß dein lieb' En - ge - lein am letz - ten End' die See - le mein in
 Den Leib in sein'm Schlaf - käm - mer - lein gar sanft, ohn' ein' - ge Qual und Pein ruhn
 O Lord, let thy blest an - gel come At my last end and take me home To
 The bod - y in its house of stone, Made still, with no more grief or pain, Shall

Ach Herr, laß dein lieb' En - ge - lein am letz - ten End' die See - le mein in
 Den Leib in sein'm Schlaf - käm - mer - lein gar sanft, ohn' ein' - ge Qual und Pein ruhn
 O Lord, let thy blest an - gel come At my last end and take me home To
 The bod - y in its house of stone, Made still, with no more grief or pain, Shall

6 6 5 6

5

A - bra - bis am jüng - gen! Als - dann vom Tod er - wek - ke mich, daß mei - ne Au - gen
 re am jüng - gen! And then from death a - wak - en me, That mine own eyes may
 A - bra - hams pro - tec - tion. gen! Als - dann vom Tod er - wek - ke mich, daß mei - ne Au - gen
 re till res - ur - rec - tion. And then from death a - wak - en me, That mine own eyes may

A - bra - hams Schoß tra - gen! Als - dann vom Tod er - wek - ke mich, daß mei - ne Au - gen
 bis am jüng - sten Ta - ge! And then from death a - wak - en me, That mine own eyes may
 A - bra - ham's pro - tec - tion. gen! Als - dann vom Tod er - wek - ke mich, daß mei - ne Au - gen
 rest till res - ur - rec - tion. And then from death a - wak - en me, That mine own eyes may

8

6 5 7 6 5 4 5 6

se - hen dich in al - ler Freud', o Gottes Sohn, mein Hei - land und Ge - na - denthron! Herr
look on thee in all de - light, O Son of God, My Sav - iour and my throne of good. Lord

se - hen dich in al - ler Freud', o Gottes Sohn, mein Hei - land und Ge - na - denthron! Herr
look on thee in all de - light, O Son of God, My Sav - iour and my throne of good. Lord

se - hen dich in al - ler Freud', o Gottes Sohn, mein Hei - land und Ge - na - denthron! Herr
look on thee in all de - light, O Son of God, My Sav - iour and my throne of good. Lord

se - hen dich in al - ler Freud', o Got - tes Sohn, mein Hei - land und Ge - na - dethron! Herr
look on thee in all de - light, O Son of God, My Sav - iour and my throne of good. Lord

11 **13** **15**

Je - su Christ, er - hö - re mich, er hö - re mich, ich will dich preisen e - wig - lich!
my prayer, O hear my prayer, For I would praise thee ev - er - more.

Je - su Christ, er - hö - re mich, er hö - re mich, ich will dich prei-sen e - wig - lich!
my prayer, O hear my prayer, For I would praise thee ev - er - more.

Je - su Christ, er - hö - re mich, er hö - re mich, ich will dich preisen e - wig - lich!
my prayer, O hear my prayer, For I would praise thee ev - er - more.

16 **18** **20**

